

“细理游子绪，菰米似故乡”，改编自古诗散发着墨香

大使馆发的健康包里谁题了一句诗？

近日，身处新加坡、加拿大、埃及、冰岛、意大利等国家的中国留学生纷纷在社交媒体晒出收到的来自使馆的健康包。除了物资的丰富齐全，健康包附带的小惊喜也格外令人暖心。比如一张写着“细理游子绪，菰米似故乡”的纸片就引发了网友的兴趣，它究竟是怎么来的呢？

海外学子齐晒健康包 毛笔手书诗句很“有心”

3月30日，一名意大利米兰的中国留学生，通过视频分享了他去米兰理工大学学联领取中国驻意大利大使馆发放的健康包：一盒莲花清瘟胶囊、医用外科口罩20个，用中文报纸包着，他直言有一种很熟悉的感觉，其中还有一张写着“细理游子绪，菰米似故乡”的纸片。

据另一位领到同样包装的留学生Leo观察发现，这几个字并不是打印的，而是用毛笔一个字一个字亲手题写的，因为背面还有墨水渗透的痕迹。网友对此评论称，“手写的，太有心了，很感人。”

在健康包上的这张纸条备受关注的同时，有热心的网友普

及称：“菰米是古代一种常见粮，西周开始就有种植。因为产量不高所以渐渐退出了主食舞台。曾是‘六谷’之一。”

奇怪的是居然搜不到“细理游子绪，菰米似故乡”这两句诗的出处。能查到的与此比较相似的是诗人沈韬文《游西湖》中的“菰米蘋花似故乡”。

字条出自留学生之手 由一首残诗改编而成

的确，沈韬文并不是大家耳熟能详的诗人，他的这个诗句甚至没有得到广泛流传，但是正在米兰理工大学攻读产品服务系统设计专业的中国留学生侯跃男，因受爱好书法的父母影响，从小就喜欢临摹古诗词句，既练得一手好字，也了解了一些传播量较小的诗句。

他证实，自己写的“细理游子绪，菰米似故乡”的确是借用了“菰米蘋花似故乡”这句诗。

侯跃男解释，其实这是一首

残诗，由于年代久远，流传至今原文中上半句已经缺失，而他自创的上半句与下半句其实是藏着字的，“由于我所就读的学校简称‘米理’，下半句中有‘米’字，上半句中就想对出一个‘理’字。”

侯跃男在读研的同时，还负责米理学联的一些工作。他介绍，中国使馆派发的健康包大部分是通过留学生所在学校的学联对接。物资的及时到达，让侯跃男和其他留学生同学深深地感受到祖国的关怀，但是此前与

同学沟通时，他注意到有部分人面对疫情发展的态势心理压力比较大。

于是，在分装健康包的同时，他利用自己所擅长的书法制造了一个“小惊喜”，“想通过一些中国风的小诗句让大家都知道祖国一直在关注和关心着我们，对于我们的帮助也是在实时跟进的，同时能帮助坚守在意大利的留学生缓解心理上的一些压力。”只是他没想到，这个小设计竟会受到这么多的关注。



更多的健康包在路上 分批到达精确到每个人

其实当时国内的疫情也牵动着异乡的学子，家在湖北的侯跃男对此感触更深，为此自发和同学们筹集了6万多元用于购买医疗物资支援湖北各大医院。就在第三批海外采购物资准备出货运往中国时，意大利疫情暴发，感染人数上涨迅速，短短一周时间就从一开始的个位数暴发到上千人。

随着疫情的转变，侯跃男和同学们从捐助者变成了受助人。由于目前学校要求在家上网课，学生的住所相对比较分散，使馆派发到米理的物资会集中快递到侯跃男租住在米理Bovisa校区附近的住所。

3月27日下午，他收到第一批物资后马上着手清点，并通过前期统计好的留学生报备数据，进行分装打包工作。此后，陆续有其他批次的物资抵达，虽然在分包过程中要手写诗句200多份，但是侯跃男乐在其中。

他还高兴地说，领到第一批口罩的同学已经自发地在另一个校区和市中心设立站点，这为他分担了不少压力，免去了来回奔波的辛苦，“目前登记、打包、统计等工作由学联主席和室友帮忙处理，将我写的字装进去，再运送到新设的两个站点分发。”

宋霞 张彬

客户服务专线
95519 www.chinalife.com.cn

国寿康宁保（A款）保险产品组合

- 120种重疾广覆盖 多维呵护更安心
- 身故给付显关爱 转换年金享权益
- 30年保障守护久 满期给付乐无忧

中国人寿保险股份有限公司
China Life Insurance Company Limited

菏泽市人民路925号

中国人寿
CHINA LIFE
相知多年 值得托付